

ZMLUVA o PREVÁDZKOVANÍ

č. 40/04/35405/23

uzatvorená v zmysle ust. § 269 a nasl. Obchodného zákonníka a zák. č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi:

1. Vlastníkom:

Názov Mesto Želiezovce
so sídlom: ul. SNP 2, 937 01 Želiezovce
zastúpená Ing. Ondrej Juhász– primátor mesta
IČO: 00 307 696
IBAN: SK 17 0200 0000 0000 3872 8152
tel./e-mail: +421 36 771 3004, mesto@zeliezovce.sk
(ďalej ako „vlastník“)

a

2. Prevádzkovateľom:

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
so sídlom: Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra
zastúpená: PhDr. Mgr. art. Otokar Klein
predseda predstavenstva
Ing. Marek Hláš
člen predstavenstva

osoba oprávnená rokovať vo veciach zmluvných a technických:

Jozef Földesi, vedúci a riaditeľ OZ Levice,
Ludanská cesta 4, 934 01 Levice
IČO: 36550949
registrácia v OR: OS Nitra, Odd.: Sa, vl. č. 10193/N
IBAN: SK53 0200 0000 2700 0190 9152
BIC: SUBASKBX
tel./e-mail: 036 777 1302/03 777 1399/levice@zsvs.sk
(ďalej ako „prevádzkovateľ“)
(vlastník a prevádzkovateľ spoločne ďalej ako „zmluvné strany“ jednotlivito aj ako „zmluvná strana“)

Preambula

1. Vlastník verejného vodovodu bližšie špecifikovaného v Čl. I. zmluvy, nemá oprávnenie na prevádzkovanie tohto majetku podľa § 5 zákona. č. 442/2002 Z. z. v platnom znení. Vlastník sa rozhodol touto zmluvou zabezpečiť prevádzkovanie vodovodu bližšie špecifikovaného v Čl. I. zmluvy.
2. Prevádzkovateľ má v zmysle § 5 zák. č. 442/2002 Z. z. oprávnenie prevádzkovať verejné vodovody a verejné kanalizácie podľa živnostenského oprávnenia č. Žo-2004/06212/2/C05 vydaného Obvodným úradom v Nitre, Odborom živnostenského podnikania dňa 06. 07. 2004.

Čl. I.

Účel a predmet zmluvy

Zmluvou sa zmluvné strany dohodli na podmienkach prevádzkovania nižšie uvedeného majetku:

1. Predmetom prevádzkovania je verejný vodovod:
„Poštová ulica SO 04 Rozšírenie verejného vodovodu“ vybudovaný Mestom Želiezovce v roku 2020. Na stavbu boli vydané povolenie na uskutočnenie stavby: OU-LV-OSZP-2020/001675-004, vydané Okresným úradom Levice, odbor starostlivosti o životné prostredie dňa 17.01.2020, povolenie na užívanie vodnej stavby: OU-LV-OSZP-2020/014196-005, vydané Okresným úradom Levice, odbor starostlivosti o životné prostredie dňa 15.10.2020.

Za účelom riadneho a odborného prevádzkovania tohto vodovodu a zariadení slúžiacich k jeho funkčnosti (Čl. I., bod 1. a 3. zmluvy), vlastník odovzdáva prevádzkovateľovi predmet prevádzkovania - majetok, ktorý je bližšie špecifikovaný v Čl. I, bode 3. tejto zmluvy.

2. Prevádzkovateľ má v predmete činnosti zásobovanie obyvateľstva, priemyslu, poľnohospodárstva a ďalších spotrebiteľov pitnou vodou z verejných vodovodov a odvádzanie a čistenie odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie a s tým spojené prevádzkovanie, opravy a údržbu verejných vodovodov a verejnej kanalizácie a zaväzuje sa prevádzkovať majetok, ktorý je bližšie špecifikovaný v Čl. I, bode 3. tejto zmluvy, v súlade s cit. zákonom č. 442/2002 Z. z., vodohospodárskym povolením a prevádzkovým poriadkom.
3. Technické parametre predmetu prevádzkovania - verejného vodovodu:

Vetva „A“ HDPE DN 100 – 157,61 m

Vetva „B“ HDPE DN 100 – 76,90 m

Vetva „B“ HDPE DN 80 – 0,49 m

Pripojenia (odbočky) pre vodovodné prípojky 10 ks

Pozemky, na ktorých sa predmet prevádzkovania nachádza, sú vo výlučnom vlastníctve vlastníka.

Bližší popis predmetu prevádzkovania a jeho jednotlivé časti sú špecifikované v dokumentácii uloženej u prevádzkovateľa.

Čl. II.

Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Prevádzkovateľ začne s prevádzkovaním predmetu zmluvy dňom účinnosti tejto zmluvy v zmysle Čl. VII., bod 3. tejto zmluvy.
2. Zmluvný vzťah založený zmluvou o prevádzkovaní sa skončí:
 - a) dohodou zmluvných strán,
 - b) odstúpením od zmluvy podľa Čl. VI. tejto zmluvy,
 - c) výpoveďou prevádzkovateľa,
 - d) prevodom vlastníctva prevádzkovaného majetku na prevádzkovateľa.
3. Výpovedná doba je 3-mesačná, a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho štvrtroka po doručení výpovede vlastníčkovi, výpovedným dôvodom je ekonomická nevýhodnosť pre prevádzkovateľa. Zmluvné strany sa dohodli, že vylučujú z účinnosti a teda, že ani jedna z nich nepoužije, ustanovenie § 582 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.

4. Zmluvné strany súhlasia s tým, že povinnosť doručiť odstúpenie od tejto zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia odstúpenia alebo odmietnutím toto odstúpenie prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom pošty vráti zásielka s odstúpením ako nedoručená alebo nedoručiteľná, považuje sa takáto zásielka za doručenu dňom, v ktorom pošta vykonala jej doručovanie (usilovala sa o doručenie v mieste uvedenom na obálke predmetnej zásielky); pre doručovanie je rozhodné sídlo zmluvnej strany uvedené v tejto zmluve. Tieto ustanovenia o doručovaní platia i pre doručovanie výpovede.
5. Vlastník sa zaväzuje počas doby prevádzkovania nepreviesť vlastníctvo predmetu prevádzkovania na tretiu osobu, ani majetok nezaťažiť právami tretích osôb. Ak túto povinnosť vlastník poruší, zaväzuje sa zaplatiť prevádzkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške súčtu nákladov vynaložených prevádzkovateľom na opravy a technické zhodnotenie predmetu prevádzkovania počas účinnosti tejto zmluvy a ďalších priamo s tým súvisiacich nákladov.
6. V prípade, že dôjde k prevodu prevádzkovaného majetku vlastníka (ako dôsledok zákonných opatrení, ako výkon práva alebo iné), zaväzuje sa vlastník zabezpečiť uzatvorenie zmluvy o prevádzkovaní medzi prevádzkovateľom a novým vlastníkom a až do uzatvorenia zmluvy o prevádzkovaní medzi prevádzkovateľom a novým vlastníkom sa vlastník zaväzuje uhradiť prevádzkovateľovi všetky náklady prevádzkovateľa spojené s prevádzkovaním predmetu prevádzkovania.

Čl. III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Zmluvné strany si vzájomne vymedzili tieto práva a povinnosti:

A) Vlastník

1. je povinný:

- a) pred uzavretím tejto zmluvy odovzdať prevádzkovateľovi najmä prevádzkovú, technickú a právnu dokumentáciu predmetu prevádzkovania:
 - výpis z registra trestov žiadateľa nie starší ako tri mesiace,
 - doklad o vlastníctve predmetu prevádzkovania,
 - právoplatné povolenie na zriadenie predmetu prevádzkovania,
 - právoplatné kolaudačné rozhodnutie predmetu prevádzkovania,
 - prevádzkový poriadok predmetu prevádzkovania obsahujúci dostupné doklady a informácie z projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby (situácie, u technologických objektov aj technologické schémy, schémy elektroinštalácie, pasport VTZ a pod.),
 - správy z odborných prehliadok VTZ podľa vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a 719/2002 Z. z.,
 - revízne správy,
 - návody technologických zariadení, atesty a pasporty VTZ,
 - zoznam prípojok s dĺžkami a profilmi,
 - uzatvorené zmluvy na odber vody, žiadosti na zriadenie vodovodnej prípojky potvrdené majiteľom pripojenej nehnuteľnosti,
 - aktuálny rozbor vody, protokoly z vykonaných rozborov vody za posledných 5 rokov,
 - u novostavieb v čase platnosti záručných lehôt prípadné reklamácie vád a nedorobkov, resp. zoznam skrytých vád,

- aktuálne nariadenia opatrení štátnych orgánov (štátneho orgánu vodnej správy, orgánu verejného zdravotníctva, orgánu inšpekcie životného prostredia, orgánu inšpekcie práce, orgánov obcí a VÚC a pod.),
 - zmluvy o vecných bremenách, ak sú založené,
 - geometrické plány (pri objektoch),
 - kópiu poisťnej zmluvy – ak je poistený majetok.
- b) predložiť prevádzkovateľovi podrobný zoznam objektov a zariadení,
- c) dodržiavať povinnosti vlastníka verejného vodovodu podľa § 15 zákona č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov, vrátane tých, ktoré sú uvedené v tejto zmluve a túto skutočnosť berie na vedomie,
- d) včas informovať prevádzkovateľa o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na prevádzkovanie predmetu zmluvy,
- e) na základe písomného upozornenia prevádzkovateľa včas zabezpečovať realizáciu potrebných väčších opráv, príp. rekonštrukciu alebo obnovu technológie na predmete prevádzkovania, ktoré na základe osobitnej zmluvy o dielo (po dohode) zabezpečí prevádzkovateľ na náklady vlastníka,
- f) hradiť zákonom predpísané dane z nehnuteľnosti - predmetu prevádzkovania,
- g) uplatniť u zhotoviteľa predmetu prevádzkovania zodpovednosť za vady neodkladne po tom ako ho prevádzkovateľ na vady na predmete prevádzkovania, za ktoré ešte zodpovedá zhotoviteľ v rámci záručnej doby, upozorní.
2. **vyhlasuje** že predmet prevádzkovania odovzdáva prevádzkovateľovi v stave spôsobilom na riadne prevádzkovanie a tento nie je zaťažovaný právami tretích osôb,
3. **splnomocňuje** touto zmluvou prevádzkovateľa, aby zastupoval vlastníka pri vykonávaní úkonov a činností v zmysle zák. č. 442/2002 Z. z., v znení neskorších predpisov a zák. č. 250/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov,
4. **splnomocňuje** touto zmluvou prevádzkovateľa, aby zastupoval vlastníka pri vykonávaní úkonov a činností v zmysle zák. č. 364/2004 Z. z., v znení neskorších predpisov.

B) Prevádzkovateľ

1. je povinný:

- a) plniť povinnosti a oprávnený uplatňovať práva prevádzkovateľa verejného vodovodu podľa § 17 zákona č. 442/2002 Z. z.,
- b) hradiť drobné opravy predmetu prevádzkovania a všetky náklady súvisiace s prevádzkovaním predmetu prevádzkovania, vrátane poplatkov za odbery podzemných vôd v súvislosti s predmetom prevádzkovania,
- c) viesť predpísanú dokumentáciu predmetu prevádzkovania podľa príslušných predpisov a noriem a archivovať údaje z prevádzkovej evidencie,

- d) aktualizovať prevádzkový poriadok pokiaľ nastanú právne alebo vecné zmeny jestvujúceho stavu,
 - e) vykonávať na predmete prevádzkovania potrebnú bežnú údržbu, prevádzkové periodické prehliadky, opravy a iné činnosti súvisiace s riadnym prevádzkovaním podľa prevádzkového poriadku,
 - f) počas trvania zmluvy zabezpečiť dodávku pitnej vody v požadovanej kvalite podľa nariadenia vlády č. 247/2017 Z. z. v znení neskorších predpisov a platných noriem, vrátane náhradného plnenia spôsobom dohodnutým s vlastníkom v medziach technických možností a miestnych podmienok podľa § 32, ods. 3 zák. č. 442/2002 Z. z. na vlastné náklady pokiaľ nebola udelená výnimka príslušným orgánom, t. j. aj po dobu opravy (havárie) predmetu zmluvy,
 - g) dodržiavať bezpečnostné, protipožiarne a hygienické predpisy pre predmet prevádzkovania a zamedziť vstup nepovolaným osobám do prevádzkovaných objektov predmetu prevádzkovania,
 - h) umožniť vlastníkovi alebo ním písomne poverenému alebo splnomocnenému zástupcovi kontrolu predmetu prevádzkovania a to len v prítomnosti zástupcu prevádzkovateľa uvedeného v tejto zmluve,
 - i) po ukončení zmluvného vzťahu odovzdať predmet prevádzkovania v stave zodpovedajúcom primeranému opotrebovaniu vlastníkovi,
2. **je oprávnený** odberateľom pripojeným na predmet prevádzkovania fakturovať vodné, ktoré bude príjmom prevádzkovateľa,
 3. **má výhradné právo** manipulácie so zariadením predmetu prevádzkovania a za túto činnosť zodpovedá; pokiaľ by došlo k neoprávnenej manipulácii iných subjektov s predmetom prevádzkovania, prevádzkovateľ je oprávnený neodkladne vykonať opatrenia na zamedzenie takejto neoprávnenej manipulácie a informovať o nich vlastníka,
 4. **je oprávnený** vykonávať zmeny, ktoré menia funkčnosť predmetu prevádzkovania vrátane preložky vodovodu len so súhlasom vlastníka a vlastník len s predchádzajúcim písomným súhlasom prevádzkovateľa.

ČI. IV.

Odplata za prevádzkovanie a platobné podmienky

1. Odplatou za prevádzkovanie sú príjmy prevádzkovateľa za vodné, ktoré vyúčtoval prevádzkovateľ odberateľom pripojeným na predmet prevádzkovania za príslušný rok alebo jeho časť počas ktorého prevádzkuje predmet prevádzkovania.
2. Prevádzkovateľ znáša náklady spojené s prevádzkou predmetu prevádzkovania do výšky vyfakturovaných súm vodného. Prípadné ďalšie náklady spojené s prevádzkovaním znáša vlastník.
3. Vlastník sa zaväzuje uhradiť prevádzkovateľovi rozdiel medzi nákladmi prevádzkovateľa spojenými s prevádzkovaním predmetu prevádzkovania a príjmami prevádzkovateľa za vodné, ktoré vyúčtoval prevádzkovateľ odberateľom pripojeným na predmet

prevádzkovania, na základe faktúry vystavenej prevádzkovateľom raz ročne do 30. 04. nasledujúceho roku.

Čl. V.

Osobitné technické ustanovenia

1. Prevádzkovateľ sa zaväzuje dodržiavať všeobecné podmienky pripojenia sa na verejný vodovod, podľa § 22 zákona č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.
2. Vlastník je oprávnený, po predchádzajúcom písomnom súhlase prevádzkovateľa, dávať súhlas s napojením ďalších nehnuteľností na predmet prevádzkovania. Technické podmienky napojenia, vrátane zriaďovania prípojky a šachty určuje prevádzkovateľ. Pri vydaní súhlasu sa prevádzkovateľ riadi kapacitnými možnosťami verejného vodovodu v danej lokalite a príslušnými predpismi a normami.
3. Pre operatívne riešenie mimoriadnych úloh vyplývajúcich z prevádzkovania predmetu prevádzkovania zmluvné strany určujú svojich zástupcov:
 - za prevádzkovateľa: Ing. Zsolt Juhás, vedúci strediska, č. t.: 0903 475 924
 - za vlastníka: Mgr. Peter Haris, č. t.: 0908 683 853ktorí nemajú oprávnenie meniť zmluvu, ale iba konkretizujú jej obsah a riešia problémy, ktoré vzniknú pri plnení v zmysle tejto zmluvy.
4. Po uzatvorení tejto zmluvy zmluvné strany vyhotovia protokol o fyzickom odovzdaní predmetu prevádzkovania, v ktorom opíšu technický stav predmetu prevádzkovania a potrebné prevádzkové údaje.
5. Meradlo (vodomer) umiestnené na vodovodnej prípojke je podľa ust. § 4, ods. 11 a § 29, ods. 1 zák. č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 3, ods. 3 vyhl. MŽP SR č. 397/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov príslušenstvom verejného vodovodu a je vo vlastníctve vlastníka verejného vodovodu. Prvotné obstaranie meradla vrátane jeho úradného overenia zabezpečí na svoje náklady vlastník verejného vodovodu. Prevádzkovateľ bude pre vlastníka zabezpečovať dodávku a montáž meradiel novo pripájaných nehnuteľností na verejný vodovod a pravidelné overovanie meradiel (vodomerov) a to výmenným spôsobom z vlastných prevádzkových zásob s montážou.
6. Vlastníkom vodovodnej prípojky je v zmysle § 4, ods. 6 zák. č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov od 01. 11. 2002 osoba, ktorá zriadila vodovodnú prípojku na svoje náklady a to spôsobom určeným prevádzkovateľom.
7. Ak porušením zmluvných povinností ktoroukoľvek zmluvnou stranou vznikne škoda, má druhá zmluvná strana nárok na jej náhradu, ktorú sa jej zmluvná strana, ktorá vznik škody spôsobila, zaväzuje uhradiť. Za škody spôsobené tretím osobám zavinené nesprávnym prevádzkovaním predmetu prevádzkovania zodpovedá prevádzkovateľ. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody na predmete prevádzkovania spôsobené tretími osobami.
8. Prevádzkovateľ má v nevyhnutných prípadoch právo na bezplatné použitie pozemkov vo vlastníctve vlastníka počas realizácie prác súvisiacich s plnením úloh vyplývajúcich zo zmluvy. Toto právo sa vzťahuje aj na výkopové práce súvisiace s opravami v zmysle vodného zákona č. 364/2004 Z. z. v platnom znení.

Čl. VI.

Osobitné ustanovenia

1. Ak zmluva nenadobudne účinnosť v zmysle jej Čl. VII., bod 3 do 2 mesiacov od jej uzavretia platí, že zmluvné strany od zmluvy odstúpili. Zmluva stratí platnosť dňom márneho uplynutia 2 mesiacov od jej uzavretia.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade:
 - a) ak predmet prevádzkovania bez zavinenia prevádzkovateľa stratí spôsobilosť na činnosť, na ktorú je určený,
 - b) ak vlastníak nesplní záväzok a/alebo povinnosť vyplývajúcu mu zo zmluvy a/alebo poruší platný právny predpis týkajúci sa prevádzkovania verejného vodovodu.
3. Vlastník je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade:
 - a) ak prevádzkovateľ stratí spôsobilosť na prevádzkovanie a tieto práva neprešli na jeho právneho nástupcu,
 - b) ak prevádzkovateľ porušením svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy preukázateľne spôsobí vlastníakovi škodu veľkého rozsahu.
4. Odstúpenie od zmluvy je účinné od doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Po odstúpení od zmluvy z dôvodov na strane vlastníka, prevádzkovateľ vyúčtuje odplatu dohodnutým spôsobom k dátumu ukončenia prevádzkovania, v ktorom sa od zmluvy odstúpilo.
5. Ak dôjde ku skončeniu prevádzkovania bez toho, aby sa vlastníakom prevádzkovaného majetku stal prevádzkovateľ, prevádzkovateľ do 7 dní po ukončení prevádzkovania odovzdá vlastníakovi predmet prevádzkovania protokolárne. Zástupcovia oboch zmluvných strán vykonajú odpočty vodného ku dňu skončenia zmluvy. Vodné za obdobie do ukončenia zmluvného vzťahu vyfakturuje odberateľom prevádzkovateľ.
6. Pohľadávky prevádzkovateľa na vodnom vzniknuté počas trvania tejto zmluvy bude vymáhať prevádzkovateľ a za týmto účelom môže využiť technické opatrenia v zmysle zákona č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.
7. Prevádzkovateľ nepreberá od vlastníka žiadne záväzky vyplývajúce z pracovnoprávných vzťahov.
8. Vzniknuté spory budú zmluvné strany riešiť predovšetkým rokovaním, ak nedôjde k dohode, spor bude riešiť miestne príslušný súd Slovenskej republiky.

Čl. VII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom. Súhlas musí byť písomný, riadne potvrdený a podpísaný štatutárnymi orgánmi zmluvných strán.
2. Zmeniť alebo doplniť zmluvu možno len písomným dodatkom. K návrhu dodatku sa druhá strana vyjadri najneskoršie do 30 dní od jeho doručenia tejto zmluvnej strane. Ak sa v tejto lehote zmluvná strana nevyjadri, považuje sa to za jej nesúhlas s predloženým návrhom. Pre platnosť dodatku sa vyžaduje dohoda o celom obsahu a jeho podpísanie štatutárnymi orgánmi zmluvných strán.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania ostatnou zo zmluvných strán a účinnosť:

- podpísaním zápisnice o odovzdaní a prevzatí predmetu prevádzkovania, nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
 - dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
 - dňom, nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Zmluva je vyhotovená v 5-tich vyhotoveniach, z ktorých 2 výtlačky sú určené pre vlastníka a 3 pre prevádzkovateľa.

V Želiezovciach dňa: 26 -04- 2023

V Nitre dňa: 15 -06- 2023

Za vlastníka:

Za prevádzkovateľa:

ZÁPADOSLOVENSKA
VODÁRENSKA SPOLOČNOSŤ, a.s.
NABÍLEP ZA ŽELIEZOVCE CENTRALOU
100 00 NITRA
- 9 -

Ing. Ondrej Juhász
Primátor mesta



Klein
nava

Ing. Marek Illés
člen predstavenstva